

1 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



PERIGO!

O não cumprimento das normas de segurança pode resultar em morte, ferimentos graves e/ou danos sérios.

A instalação e comissionamento do dispositivo devem ser realizadas apenas por pessoal qualificado e autorizado.



ATENÇÃO!

Antes de colocar o equipamento em operação, recomenda-se a leitura deste guia na sua íntegra, pois a inobservância das orientações aqui descritas poderá causar sérios danos ao processo ou as pessoas nele envolvidas.



NOTA!

O transporte e descarte desse dispositivo deverá ser realizado com o devido cuidado. O descarte deverá ser feito de acordo com as prescrições e legislações nacionais.

2 ESPECIFICAÇÕES

Tabela 1: Especificações técnicas

Tensão de alimentação	10 - 30 Vcc
Corrente máxima	400 mA
Proteções	Curto circuito / Sobrecarga

3 DIAGRAMA ELÉTRICO

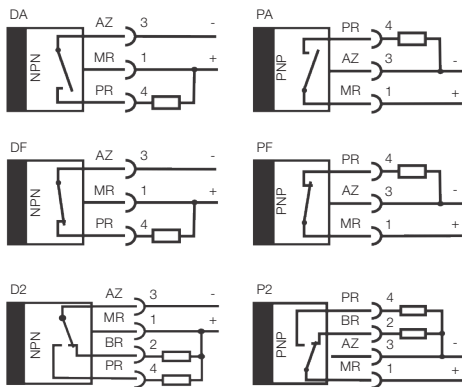
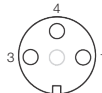
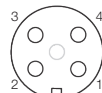


Figura 1: Diagrama elétrico

3.1 INFORMAÇÕES ADICIONAIS



Conector 3 vias, se houver



Conector 4 vias, se houver

Sensibilidade +



Ajuste de sensibilidade de múltiplas voltas, se houver



Sinalização (quando houver):
- vermelho aceso: saída acionada
- Verde aceso: sensor energizado

Optical Receiver

Receptor Óptico

Receptor Ótico

RO - DC

Installation Guide
Guía de Instalación
Guia de Instalação



1 SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER!

Failure to comply with safety regulations can result in death, serious injury and / or serious damage.

Installation and commissioning of the device must be performed only by qualified and authorized personnel.



ATTENTION!

Before putting the equipment into operation, it is recommended to read the whole content of this guide, as failure to comply with the guidelines described herein could cause serious damage to the process or the people involved in it.



NOTE!

Transportation and disposal of this device must be done with the proper care. Disposal must be done in compliance with the instructions and national legislations.

2 SPECIFICATIONS

Table 1: Technical specifications

Power supply	10 – 30 Vdc
Maximum current	400 mA
Protections	Short circuit / Overload

3 ELECTRIC DIAGRAM

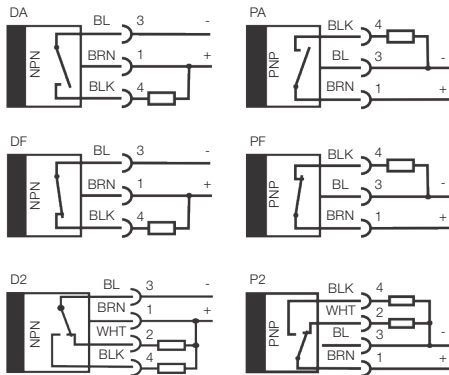
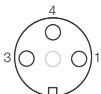
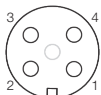


Figure 1: Electric diagram

3.1 ADDITIONAL INFORMATION



3-way connector, if applicable



4-way connector, if applicable

Sensitivity +



Multiple lap sensitivity adjustment, if applicable



Signaling (if applicable):

- On red: output enabled
- On green: sensor energized

1 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



¡PELIGRO!

El no cumplimiento de las normas de seguridad puede resultar en muerte, heridas graves y/o daños serios.

La instalación y el comisionamiento del dispositivo deben ser realizados solamente por personal cualificado y autorizado.



¡ATENCIÓN!

Antes de poner el equipo en operación se recomienda la lectura e esta guía en su totalidad, ya que el incumplimiento de las orientaciones aquí descritas podrá causar serios daños al proceso o a personas involucradas en éste.



¡NOTA!

El transporte y descarte de este dispositivo deberá ser realizado con el debido cuidado. El descarte deberá ser hecho de acuerdo con las prescripciones y legislaciones nacionales.

2 ESPECIFICACIONES

Table 1: Especificaciones técnicas

Tensión de alimentación	10 – 30 Vcc
Corriente máxima	400 mA
Protección	Cortocircuito / Sobrecarga

3 DIAGRAMA ELÉCTRICO

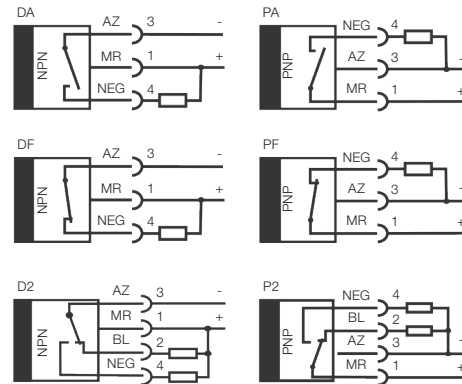
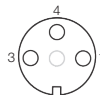
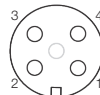


Figura 1: Diagrama eléctrico

3.1 INFORMACIONES ADICIONALES



Conector 3 vías, si hubiera



Conector 4 vías, si hubiera

Sensibilidad +



Ajuste de sensibilidad de vueltas múltiples, si hubiera



Señalización (cuando haya):

- Rojo encendido: salida accionada
- Verde encendido: sensor energizado